大清光緒廿九年

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦衙署議紙各機器以待與 各官辦刊印署籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人拼印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千五百五十三號

叻報

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號C

印工綴絕倫並延有文士鑑寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無緣於人而後始錄其有禮爲成文以及支離費辭者概不登錄嗣後諸君來札尙所自諭更須寫填爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收問也 本館鑒白

癸卯十月十三日

Printed and Published by See Ewe Lay 大英一千九百零三年十二月一號禮拜二 at No. 124-c, Cross Street, Singapore.

孟嘉大藥房廣告 ○本藥房創設新嘉坡業已三十載于玆荷蒙遠近垂青無日不臣門如市足見本藥房藥料精純價目公道 本藥房兼售各種看病器具 金邊眼鏡 西貢牛痘種 洋豆刀 小腸氣夾 花露水 香雪文 治皮疾雪文 電鍍藥料 照相藥料 化學藥料 並自辦各國藥材大價發售 諸君垂顧請移 玉面商或郵寄均從其便 玆將常用西藥畧錄于左 杏仁白魚肝油 公明英加力補酒 雞精 牛肉精 菓子鹽 曾伯廉咳嗽藥水 止痛藥水 吐瀉藥水 小兒除虫餅 金雞拏餅粉丸均有 腳氣藥水 麥芽魚肝油 小兒代乳粉 白濁藥丸 風濕藥水 餘後錄

大英一千九百零三年十二月一號

新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房謹啟

增聘主筆告白 ○啟者本報因欲增聘主筆一位帮司報務爲此敬告 諸君倘有熟知時事而又不嫌屈才者或臨本報寫字樓 賜教或頒 華翰交本報主人書明居址以便延聘均從其便此佈

光緒二十九年九月三十日

叻報謹啟

廣告文人 ○啟者本報玆欲聘請文士一人專主書寫石印一席其人必須精于八法而又無嗜好者方能勝任如有不嫌俯就者請到本館寫字樓面商可也此佈

本館謹啟

延請書記告白 ○啟者本館刻欲延請書記一名其人必須精於會計及頗工書法者方能稱職如有欲承斯之者請來本館面商可也此佈

本館謹啟

五續俄軍佔地因官中國整兵備戰要聞

日本內田公使告知中國政府謂俄人若乘機要索萬不可允從一面仍迫催交還侵地並當派識見剛果之大員任奉天將軍以繼增祺之後 傳聞有 旨令外務部與英美各國公使商議情願將東三省開爲萬國公地不知各公使所答如何 中國各省大員均以中國宜與俄人決裂索回滿洲聞政府所以遲疑未決者特恐宣戰之後日本不肯輔助中國獨力難支其結局必不堪設想故含忍以圖俾各國知中國非得外人之助不能拒俄慨然共起爲之臂助至此外軍裝糧餉在在爲難且兵士亦未精練故不敢輕發

北京電云某國公使告於慶王謂俄國藐視公法失信約條並無撤兵之意從前已早能見到此次又重佔奉天其暴虐無道無可掩飾已失世界之同情貴國至此時若再容忍不與理論則關係世界之聲譽不淺

英國晨報駐美京訪事報稱美議院以俄國再踞奉天有不懌意美將必照中美和約辦理若必要美國調兵往保利權則必遣船而至 倫敦電云據華盛頓電言美國首相聞俄人復占奉天之事意謂奉天爲中美兩國列入條約中之一埠俟條約批准後即主張恪守約中條款以保護本國之利益擬用活潑之手段以對付此事 北京電云俄兵佔據奉天初藉口於滿洲之官吏致有此舉前阿力咯塞夫總督致密電與慶王言俄國復佔奉天出於俄國不得已之舉已在俄國極東會議第一次議決然俄國滋擾中國祖宗發祥之地實非出於本意貴國官吏想已明斷故望中政府勿聽他國教唆煽動以爲憂慮請貴政府電飭東三省地方官勿爲狼狽反抗之舉動云云由此觀之俄國既出佔據奉天之手段以示威嚇又致密電買弄中國令弗與反抗 密議東事時有某政府力言聯俄固屬非計即與俄戰亦屬非計日本自甲午一役已成東亞新强之國其兵精餉足固足與列强爭衡近雖與英同盟日以備兵爲要尙不敢輕於發難方今中國重門洞開又無勁旅足恃或戰或守兩無把握萬不可再以鹵莽而取滅裂云云 袁慰帥於召見時面奏現在情形向無決戰之意此事應由外部應付臣惟有謹遵 諭旨行事而已又言直隸現在兵單餉絀最可慮者現存子藥不足以供一戰之用又言袁宮保於九月十六日由津有某提督送之登車密語移時從人皆不得聞云 北京電云袁宮保有慨當局者之優柔不斷日前奏陳禦俄意見大旨謂庚子亂後中國之創痍未復國力雖微尙不失爲宇內之一强國且滿洲爲祖宗發祥之地斷不能任俄人蹂躪况滿洲於通商上亦有重大之關係美日兩國俱有抗敵之意可以之爲後援伏請政府速行定議外與英日美諸國聯合爲後援速定對俄政策 稿仍未完

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恩民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東

芝罘　鎭江　福州　漢口　北京　汕頭　天津

等處　本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代

以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向

本行請貸及當單等件皆能命　如倘有欲將銀項寄存本

行者亦屬格外有益玆將本行所奉月息列明如左

三個　月銀期者每月利息三八仙半

六個　月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二十號

中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白　炎

米谷商會告白

啓者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹

千金丹　天授綿球此乃婦人子宮所用并各藥品出沽玆將富士主人佈啓附登于此　啓者玆爲聲明富士本廠大座花車改寫花樣原由以杜假冒等情査本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷經數十年不惜工本認眞精巧荷蒙海外　富商巨賈久爲　賞識然一向寫山鷄櫻花爲圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬俛人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鷄換乘嗣後改寫雙金鶴櫻花爲記並將此圖稟請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再爲效尤者定必稟　官究治是以聲將本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特爲聲明敢求　賜顧　諸貴客嗣後採買富士大座花車須認眞雙金鶴櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也諦此佈告　大日本東京城淺草區須賀町壹番地　富士老舖主人　西賀藤三郞謹啓　本商會現與富士廠代售新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈聞

大英一千九百零三年三月十號

水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啓　炎

良醫廣告

○啓者僕陳成恭向得眞傳精醫發熱　咳嗽　腹痛　頭昏　風濕　手足軟弱　不食　白濁以及內科各症寓居附近芒古魯之怒美几門牌廿七號協昌內每日淸晨由七點鐘起至八點鐘止下午由五點鐘起至夜九點鐘止禮拜日由上午十點鐘起至夜[illegible]

光緒二十九年七月十三日　二　醫士陳成恭謹佈

Milkmaid

啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞貨原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

司各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換瘡毒之血消解胃熱老嗽癆瘵凡身體瘦弱胃不消化腦經受病憂鬱房事色傷破金吐血瘰癧頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈肌革此乃補藥而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式上圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理　發售

披羅絲洽公司告白〇啟者本公司特字通知茲下本公司在羅[illegible]街門牌第十[illegible]號[illegible]事署面向老巴虱茲特延請 諸貴客前來觀看各貨本公司可保各貨乃上等之物本公司乃造各項美酒及呂宋烟生理至于酒之價值每罇由一元起至七元止婦人及病人飲之最宜所沽威士杞烏蘭池仁酒各種均係祖家上等字號呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此生涯由一千百八八十八年起創 諸君移址 蒞臨爲盼此佈

大英一千九百零三年八月十九號

羅絲冷公司謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白

啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此孩立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡各球寰諸國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查攷有欲購買者 買臨爲聘此佈

大英一千九百零三年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司 仝啟

烏標牛乳發售

啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅凝并不變壞確與他家不同 諸君光顧請認明此烏標號頭 玉臨採購可也此佈 西一千九百零三年十月廿二號 膠老惱公司啟

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

金雞鐵樹

補功藥酒

請認此標為記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其藴兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

太英一千九百三年十月廿九號 亥

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

尋弟賞帖

啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀又名畊亞七此是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南廳院後街福場里貫州磯羅居委員尹道國鴻家兄自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里惟家母在堂常想悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志蘭號待兄弟覿面相見認明實確乃謝花紅銀一千大元正若知其踪跡下落將實確地步報知候查明無錯乃謝花紅銀二百大元正決不食言此帖是實但有善翁留心代為訪查如得此人者是母子團圓吾一家可沾大德不淺矣

大清光緒廿九年正月初十日

狗頭標烏蜜酒出售

BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND SPARPLING CYDER.

"Dogshead" Brand.

"Dogshead" Brand.

Quarts Pints Nips

Agents:—KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所沽狗頭標烏蜜酒功用良多名馳遠近本坡各酒店皆有出售諸君購飲便知其妙此佈

一千九百零三年七月十五號

新嘉坡代理人錦興公司謹啟

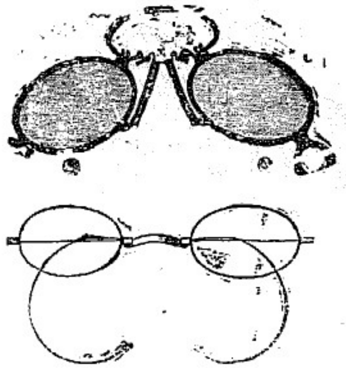
呷囉代當即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所辦本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀行五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 尚餘積項及未分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年限期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限三期者以八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應做之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉趾臨面商便妥

大英一千九百零三年四月廿七號

呷囉代有利銀行駐叻總理人兒下士呷囉啟

馳名眼鏡



夫人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若目焉蓋目之為用大矣能窺天道者惟此目能察人事者亦惟此目人有良歹非目不足識之物有真贗非目不足辨之目之不可忽也如是況以叻中塵埃四起行道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款眼鏡屢蒙士商賜顧遠近馳名今耑由歐洲辦到時款精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶墨晶綠晶并妙藥製造水晶等鏡一概備全無論老稚眼近視眼平光眼均可配戴得宜倘 諸君來購買者則本藥房先用探試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬俛視一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣 士商有欲慧眼相加以窮目力者請到本藥房選探是所望焉此佈

英一千九百零三年四月二十七號

新風車標萬蘭池酒

在法國製造

諸君請嘗此標之萬蘭池酒勿嘗他種為要

諸君嘗過此標之萬蘭池酒一次此後便不欲飲他種標頭

大英一千九百零三年七月十五號

有欲試飲此酒辦者請到錦昌及恒興取酎不索分文

新嘉坡代理人錦興公司謹啟

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年怒民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東

芝罘　鎭江　福州　漢口　北京　汕頭　天津

等處　本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代以上各處之滙項幷電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能命　如倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個　月銀期者每月利息三八仙半

六個　月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二十號

中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白

米谷商會告白

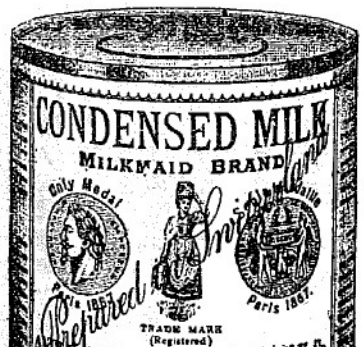
啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物幷各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹千金丹　天授綿球此乃婦人子宮所用幷各藥品出沽茲將富士主人佈啟附登于此　啟者茲爲聲明富士本廠大座花車改寫花樣原由以杜假冒等情查本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷經數十年不惜工本認眞精巧荷蒙海外富商巨賈久爲賞識然一向寫山鷄櫻花爲圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬愧人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鷄拾棄嗣後改寫雙金鷄櫻花爲記並將此圖稟請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再爲效尤者定必稟　官究治是以謹將本廠改寫雙金鷄櫻花圖記原由特爲聲明敢求　賜顧　諸貴客嗣後採買富士大座花車須認眞雙金鷄櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也謹此佈告　大日本東京城淺草區須賀町壹番地　富士老舖主人　西賀藤三郎謹啟　本商會現與富士廠代售新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈　聞

大英一千九百零三年三月十號

水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

良醫廣告　○啟者僕陳成恭向得眞傳精醫發熱　咳嗽　腹痛　頭昏　風濕　手足軟弱　不食　白濁以及內科各症寓居附近芒古魯之慈美凡門牌廿七號協昌內每日清晨由七點鐘起至八點鐘止下午由五點鐘起至夜九點鐘止禮拜日由上午十點鐘起至夜八點鐘止與人治病　諸君枉顧請照以上所定時刻　玉臨可也此佈　光緒二十九年七月十三日　一二　醫士陳成恭謹佈

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

光緒廿八年十月初十日

司各脫滋補鱵魚肝油

此油潤[illegible]除痰補益氣血又能殺除肺[illegible]之蟲改換[illegible]之血消解胃經之積滯與凡身體瘦弱胃[illegible]消化[illegible]經受[illegible]憂鬱勞傷房事色傷破金吐血瘰癧頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之本論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫㮚公司代理　發售

通知陳紺陳青堂告白 ○啓者特字通知陳紺及陳青堂知悉茲有錦華彰號上呈按察司稟案之稟一扣乃欲交與新嘉坡擺列卑芝路門牌第一百六十七號陳源昌號因爲該號乃陳紺及陳青堂合股經營此業定于西一千九百零三年利心末月十號到案人若將此稟一紙貼在新嘉坡按察司署內汝欲知其詳細者自往查閱可也此佈

代理錦華彰大狀師施申里衙謹啟

大英一千九百零三年十一月三十號

交易聲明 ○啓者小坡美芝律永興隆號生理原係余姊夫郭來生與別夥合創近因郭君來生去世彌留之際囑以店事相託余不變僱總其成以盡戚屬之誼其實永興隆號生理余兄弟均無股份在內倘諸貨號有與永興隆交易者各從其便毋須誤會便爲至妥此佈

小坡新長美號張永福謹啟

光緒廿九年十月十二日

謠言勿聽 ○張忠賢於數年前在諸順滿買有一園坵字號和財呼蘭號頭三百四十七號大有一百三十希葛此園坵前是陳繼朋所貼今聞外頭街市風說此園意欲招人投買此不過是閒人亂語總之此園是自己之主并無意欲出投今特此草率告闔埠週知勿爲此言所惑爲幸

張忠賢告白

光緒廿九年十月十二日

退股聲明 ○啓者實勝越坡順豐街門牌三十六號義成號自光緒廿三年十月間原自義香號 王三合 裕順號 沈奕意四人合夥開創自來同心協力各無異議及至癸卯年六月十五日義香號志圖別業愿將自己名下生理抽出即日請到公親林先生 沈捷意 沈奕合三位老爺駕臨秉公核算清楚該義香號所存之項當公親面前交濤部內義香號名下生理註銷日後所有義成號生理得失盈虧并與本坡以及實叻坡諸號來往揭借匯對等項與義香號毫無干涉先此聲明以免後論此佈

拆夥人義香號告白

光緒廿九年十月十二日

知醫廣告 ○儒術天心李居仁專治男婦內外科包醫花柳雜症癬疽瘰癧痔漏余承祖訓研精此業臨症多年無不取效雖初遊叻地亦知水土洞悉病情特爲廣聞

寄寓大坡二吊橋聰號店內醫啟

光緒二十九年十月十二日

掛咇撤銷聲明 ○啓者陳聖王街十號門牌上林號東主陳春前因有事回唐故將各事掛咇與陳珍珠代理今因陳春經已回坡故于西本年屋多末月九號將陳珍珠之掛咇字据撤銷此後各事仍由陳春自理恐未週知特此佈告

上林號陳春謹啟

光緒廿九年十月十二日

有地招售 ○啓者新嘉坡十八間後門牌第九號潘寶興染布店自前置有機房壹所併牙蘭地週圍闊一希葛半坐落土名紅橋頭二塊石門牌九十四號與醉花林同坐即留春園對面該地今自已不用情愿投賣 諸翁如有合意者祈即移玉到十八間後第九號門牌敝號潘寶興內相商便妥此佈

潘寶興謹啟

光緒廿九年十月十二日

生理聲明 ○啓者牛車水大馬路門牌第一百五十七號成益號什貨出水生理自光緒辛丑年三月合羅同福堂 何玉慶堂 黃達記 陳廣進 張明亮 何積安堂 梅積善堂 郭和記 張明樹 張篤信堂共拾股開創原係羅玉泉在店司事至於本年四月張炳琦即張篤信堂志圖別業願將張篤信堂即張炳琦自已名下股份退出成益號承受本利一足如數交張篤信堂即張炳琦親手收接清楚茲曾有天新報告白示登眾知不料至今九月廿八日司事人羅同福堂即羅玉泉立心不良私自逃去吞騙銀兩數百元數目糊改仍未查清多寡也曾報案惟羅玉泉經手揭借匯兌担保各項等惟問經手是問一概與成益號無干但成益號欠各號貨項以經對明將成益號存下貨物傢私舖底外欠賬項滿盤議價清算未足償還各號貨項及齊智人項等今合股友商定陳廣進何積安堂黃達記郭和記願揭生銀助出償還清楚蓋將成益號存下貨物傢私全盤歸償還賬項助銀股份陳廣進何積安堂黃達記郭和記承受如各號欠到成益之貨項亦爲償還股份陳廣進何積安堂黃達記郭和記之人承收自今以後成益號生意盈虧原係償還賬項股份陳廣進何積安堂黃達記郭和記所得不干無餘償還股份之事特字聲明

成益號股東仝啟

光緒廿九年十月十二日

辭件聲明 ○啓者新嘉坡怒民申律門牌第八十六號源發公司辦館有用一件名傳祥山即傳加郞在店內掌出入買賣之職因他作事犯律即日將傳祥山即傳加郞辭去此後傳祥山即傳加郞若有與坡中諸商翁交易并揭借保認等事與他經手是問與敝號無涉特此聲明以免後論

源發號謹啟

光緒廿九年十月十二日

大荷蘭總領事官告示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官 爲招投餉碼事照得本國家所轄慕娘之西方各餉碼定於西本年利心末月十七號及廿四號出投爲此示仰商民等一體知悉爾等有欲承充此碼者屆期往投以憑核奪至欲知其詳細情形奉來本署詢問可

光緒二十九年十月十三日匯票行情叻報館刊

上甲錫	七十三元¾	
叻烏椒	三十三元	
叻甘蜜	十二元二五	
叻白椒	五十二元半	
足金每望葛八十四元二角	叻青每担	五元五角
呂宋青每担七元三角二五	巴青每担	六元
金盾行情	金盾一個	十一元
印度盾	一百元兌	一百四十二盾
爪亞盾	一百元兌	一百十四盾
匯票行情	銀行利息	九八仙
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元半
	商人三十日期銀票一百元銀行	
匯廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百十三盾七五
	商人三十日期票	一百十二盾
匯泗里末	銀行現銀票一百元值	一百十三盾七五
	商人三十日期票	一百十二盾
匯三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百十三盾七五
	商人三十日期票	一百十二盾
匯望加錫	銀行現銀票一百元值	一百十三盾七五
	商人三十日期票	一百十二盾
匯井里汶	銀行現銀票一百元值	一百十三盾七五
	商人三十日期票	一百十二盾
匯仲光	銀行現銀票一百元值	一百三十七盾¾
	打電信	一百三十六盾
	商人三十日期票	一百三十八盾
匯加里吉打	銀行現銀票一百值	一百三十七盾¾
	打電信	一百三十六盾半
	商人三十日期票	一百三十九盾半
匯上海	銀行現銀票	七十四兩半
	商人三十日期票	七十五兩

輪船開行

檳榔嶼	又	又	又	又
檳榔嶼	惹勝輪船	十四日	下午四點	莫實得洋行
吉靈洲	又	又	又	又
檳榔嶼	豐盛輪船	十四日	下午四點	豐源號
麻六甲	豐年輪船	十四日	下午三點	豐源號
英密	峇眼	又	又	又
丁加奴	渣加勝網船	十四日	上午十一點	亞殺德公司
吉蘭丹	宋卡網略	又	又	又
麻六甲	麻六甲輪船	十四日	下午三點	實得力公司
英密	吉壠大白蠟	又	又	又
碩頂	利國輪船	十四日	下午四點	遮旦弟利士
望加麗	峇眼巴爾	美勝	亞紗巷 日里	怡里
網略	申頭輪船	十四日	下午三點	開行
泗水	馬利接臣船	十四日	上午十一點	朱有蘭
三寶壠	又	又	又	又
吉壠	魯多賴輪船	十四日	下午三點	萬瑞芳
檳榔嶼	又	又	又	又
蔴坡	吧吧勝輪船	十四日	下午二點	合隆號
麻六甲	又	又	又	又
峇株巴轄	福源順船	十四日	下午一點	合源記
柀榔嶼	鍋盒加輪船	十四日	下午三點	紗基毛二士
加里吉打	又	又	又	又
望加麗	新丁加奴船	十四日	下午三點	金福和
峇眼	又	又	又	又
網略	萬成源輪船	十四日	下午一點	萬成順
檳榔嶼	加拉蘇輪船	十五日	下午三點	棉示忠洋行
日里	又	又	又	又
呂宋	依絲勝里呂宋	十五日	下午四點	開行
加勝巴	仲盛輪船	十五日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠	又	又	又
加勝巴	利加賓智船	十五日	下午三點	遮旦弟利士
三巴壠	泗水望加錫	又	又	又
英密	福州輪船	十五日	下午三點	永義成
吉壠	又	又	又	又

麻六甲	頫爾密輪船	十五日	下午三點	實得力公司
英密	吉壠	又	又	又
麻六甲	新庇殼士船	十六日	下午三點	豐源號
吉壠	大白蠟	又	又	又
香港	豐茂輪船	十六日	下午二點	豐源號
汕頭	廈門	又	又	又
網略	日里輪船	十六日	下午三點	明嗎也洋行
泗水	德里紗輪船	十七日	下午四點	豐源號
峇蘆陵	安班蘭望加錫		又	又

前途來電云德國郵船名膠州於本月初十日由高浪嶼啟行來叻定於十月十六日禮拜五即能抵叻上落客貨訖即展輪開往香港上海等處

著名紐家灰發客

啟者本公司所沽嗌木標紅家灰乃係天下馳名已由本坡富造師實及麥爵關致驗於一千九百零二年陽歷本月廿二號新嘉本公司之領據云發買公司實驗本月五號來函本師已將存在打里几納實得力貨公司貨倉內之嗌木標紅家灰細為致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取出多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗紅家灰之器具搗碎再為細驗乃知灰之膠力及耐久當以嗌木標紅家灰為第一等又灰將再為研究確知此灰堅固之原質甚為勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄紅家灰可稱本坡推為最上隨本師自驗紅家灰以來實以此灰為最與云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者請至本公司相商便得

特此佈 聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里几納實得力門牌六第號

第七號伊嘔紗直有公司謹啟

王帽標嗶酒減沽告白

啟者本公司由歐洲運來之嗶酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉蓋質又係凡各餐館以及酒店無不購往零沽 諸君自欲採辦者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打里几納實得力門牌第六號第七號伊嘔紗直有限公司謹啟

布疋生理聲明

啟者茲本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發賣所辦之布各項皆備乃兩英京及歐洲此各處第一等製造廠所選前來凡坡中諸 仕商有欲向英與兩國以及歐洲各國採辦各庄呢絨布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各 仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也

此佈

大英一千九百零二年十月廿八號 禮

打里几納實得力門牌第六號第七號伊嘔紗直有限公司啟

嘉怒鈕有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已遍行[illegible]

有啜飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中辭細佈衆週知免受騙徒之害此不但本公司之益亦許君同受之益

也敢者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上買料釀成以故曾飲此酒者皆知其聲遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同價值大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細覽勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標之酒樽皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

新嘉坡五条呼客公司
專辦祖家項上美酒發售此係
蒞臨廣小坡座諸君光顧請認明中標

嘉怒鈕公司

大英一千九百零三年三月廿二號

嘉怒鈕公司謹啟

印度男三十五名女四十六口　共八十一名口
共男六百四十六名　共女五百六十口

連壼
華人男二名
印度男　女一口　共男十七名女十五口

檳城
西人男三名女四口　共七名口
華人男一百四十二名女一百十一口　共二百五十三名口
印度男四十二名女四十七口　共八十九名口
不知種類男一名共男三百二十八名女二百七十六口
檳城之過港　葡人男三名女二口　共五名口
穆拉油男三百二十四名女三百零七口　共六百三十一名口
別種人男三名女一口共四名口　共男四百六十名女四百六十口

甲坣
葡人男十一名女六口　共十七名口
穆拉油男三百六十四名女三百廿六口　共六百九十名口
別種人男四名女十一口　共十五名口
總計男女八百三十四名口
實得力三州府共生男一千八百八十四名
總計男女三千五百九十六名口

別種人男七名女十一口　共十八名口
總計男女一千二百零六名口
穆拉油男十五名女十四口　共二十九名口
總計男女三十二名口
葡人男七名女六口　共十三名口
穆拉油男一百三十二名女一百零五口　共二百三十七名口
別種人男一名女三口　共四名口
總計男女六百零四名口
華人男四十八名女五十九口　共一百零七名口
印度男八十二名女九十一口　共一百七十三名口
總計男女九百二十名口
華人男五十二名女五十五口　共一百零七名口
印度男二名女三口　共五名口
共男四百三十三名　共女四百零一口
女一千七百十二口

請觀憲示　○本坡國家刻因定期招人列單領給款項已由輔政司示登本報覽之便悉其詳矣

流涕而道　○江督自接東省危急之信日對屬員而流涕數日之間營務處增派十餘員如夏時濟俞明震陶森甲杜俞之流皆見信**更奇者**流寄金陵之張通典亦派爲營務處之會辦現日夜籌商東南防務已派陶森甲至沿江一帶察看砲台矣

騙案詳梟　○前報閩人陳厤支由巴城販運菓子附輪來叻寄寓敂生棧內被仝船仝寓之客籍人蘇高海說以菓若久貯恐將霉爛陳故託其代沽詎知蘇既將菓售後得價九十五元六角挾款私逃由陳報捕緝獲一案玆悉日昨由府提訊判令將案詳梟候鞫

作僞猶難　○探聞本坡庫務司近經查出有人僞造實得力新鑄之銀兩員形模甚肖惟沿邊之紋理甚粗執此乃能分別云是則商場所宜留意者也

迫娼被獲　○粤人胡作同業挈帶新客爲生偕妻蘇阿娣在丁加勞街二十二號門牌樓中居住胡于今春三月十八日回華帶客剩婦獨居事畢回坡婦已不知何往追至四月十六日得接婦由白蠟牙岳埠來信始悉伊既去後婦聽仝籍婦阿三唆聳附輪同往該埠致被誘至翠花樓勾院中該院龜公黃杏迫使當娼婦未聽從等情胡得信後据情報聞本坡護憲請爲稽查厥後黃杏因見官差踊緝維嚴隨携該婦前往荷屬龍葛埠冀可招蜂引蝶罔料該處地方官向不准人開設妓院以故黃復携婦折往日裡之沙灣埠該處胡有親朋旅處得見婦面函告胡知胡急携銀三百九十元親赴該埠爲婦贖身乃獲相將返叻仍住舊居月首某日黃杏因事來坡道經胡之門首爲胡瞥見立呼二百九十七號巡差拘返補房扣留日昨由府過堂展限十七日乃鞫

鬭狠宜懲　○昨夕十點後鐘時有梧槽之華人與白沙浮之華人分黨聚鬭於美芝律挾有鐵條木棒各欲尋仇石塊坭磚感思拚命適遇實龍岡總差巡緝此地兩黨始各奔逃祇有潮人亞生一名爲差所執驗其頭上已受棒傷血被于臉差知此非善類拘返補房本日在府主控據亞生自供伊係傍觀悞遭拘逮原屬良民該總差厲以汝既自稱良民昨夕見我來時汝已被人毆傷自應迎前告訴何以反圖竄匿拚及何心府憲訊明判罰亞生入獄兩禮拜獄滿後覓人署保二十五元保其三閱月不再犯事無人代保再罰入獄兩禮拜示警

驗屍三則　○孟加里人拿加現年六十三歲自入本坡瘋院已歷二十一年有六月厥疾仍舊弗瘳近因氣血兩虧歿于院內　前日旆排埔差館對面草埔中有筲籃一具內貯生甫閱月之女嬰屍首在焉巡差見之交醫察驗　潮人亞方兩足以病斷去昨在馬振律廿四號門牌騎樓下以病亡以上三屍均由醫生驗明給棺埋却

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲曉諭事照得本國家意欲招人列單領欵爲此示仰商民人等知悉汝等有欲列單向本國家領取款項者限以西一千九百零三年利心末月十五號即華十月廿七日爲期其各列單前來以便分給款項若過此期然後列單來領者則本國家可于利心末月三十一號給發其各禀邀册違特示

大英一千九百零三年十二月一號　示

紅首冠仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒育收
存歡十年方肯
出而沽實蓋緣
其熱氣根已全
消所以　論君
沽飲者均深獎
懸現在歐洲一
帶各國之入無
不飲眞此酒因
其氣味清香遠
時於他酒故也
是以本行特辦
此酒來叻出售
自此酒到叻而
後凡沽飲者無
不盛稱其英且
此酒與本坡天
氣甚闢合宜諸
翕賜顧祈細心
辦認紅頭庄及
以上所列各標
以上所來士古
頭幷有只公司
乙拿模爲憑庶
免爲魚珠之混
膠著欖公司啓

是所切盼

一千九百零二年二月十二號

正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君
有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

可至本行
沽買至此
酒製造之
法精妙異
常酒味甚
清以之蒸
釀皆者爲
上等之料
保無僞充
之弊此酒
若在本坡
沽飲甚屬
合宜且價
亦甚廉
諸翕沽用
須爲留心
辨明以免
魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠荖欖
公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零二年正月十三號膠荖欖公司謹啓

新嘉坡膠荖欖公司

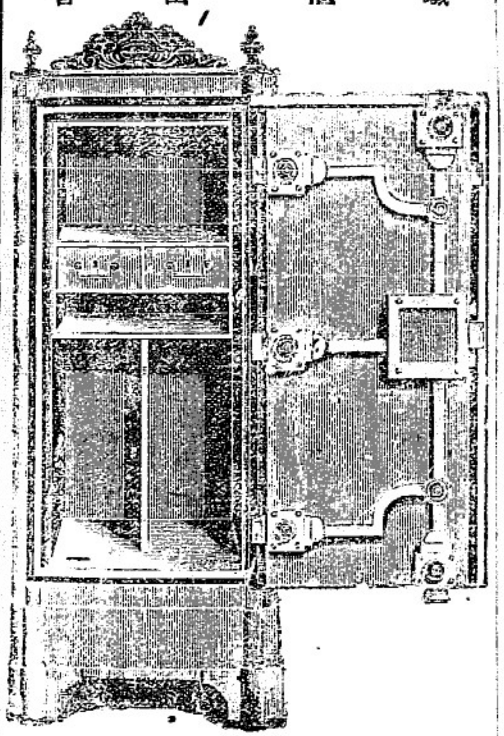
專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

拿士打小孩服食牛乳告白

啟者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製
造若以此乳與小孩食之實與吃其母
親之乳無異各國之人凡經用過者無
不稱賞小孩服此身體肥壯是以刻下
五洲諸國銷流廣而銷售多欲與小孩
服食無逾于此者此等牛乳本坡各店
皆有出沽　諸君往購便知不謬此佈
大英一千九百零二年十月廿二號
新嘉坡代理人膠老欖公司謹啟

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡
馳名已久素蒙　諸君購用莫
不盛稱其妙計此櫥之大小共
有五種而價甚相宜此鐵櫥乃
歐洲著名工師所製極爲美善
本坡所有西人齊智人以及作
椒蜜生理諸華商多向本行沽
買以爲貯銀之用因本行所沽
者均用頂上物料製造而成不
惟能壯觀瞻並且異常堅固無
論火燒盜刧均可無虞貨美價
廉莫此爲甚倘　諸君有欲購
此櫥以收藏重寶者可至本行
選沽是幸此佈　大英一千
九百零二年正月十三號
膠荖欖公司謹啟

荷蘭總領事官告示　○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官　爲招投餉碼事照得本國家定於西一千九百零三年利心末月十七號在文島開投以下所列之餉碼　一孟加鴉片碼由一千九百零四年亦不里月一號起至一千九百零五年嗎只月三十一號止或由一千九百零四年亦不里月一號起至一千九百零六年嗎只月三十一號止　二文島境內之　兒武思　勿憐辱　士雅烈　卑勝旺　馮嘉庇能打模禮等處之當店餉碼由一千九百零四年亦不里月一號起至一千九百零五年嗎只月三十一號止或由一千九百零四年亦不里月一號起至一千九百零七年嗎只月三十一號止亦無不可有欲承充者其如期往投可也特示

西一千九百零三年十一月六號　一二　　示

工部局告白　○啟者玆本局所估一千九百零四年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者經已估明立冊其冊現經列出存於抛球場畔本局寫字樓內以便償稅之人到爲查看除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百零三年利心末月十一號禮拜五即華十月廿三日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處倘逾此期即將其冊止結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之日至少十四日之前付寄前來通知或至是日前來當堂訴辦以便將冊再行更正均無不可特此佈告

大英一千九百零三年十月廿四號　一三　　工部局司理人波凡剌士承命謹敬

葛士兄弟有限公司存貨平沽告白　○啓者玆本公司定於西一千九百零三年利心末月一號禮拜二即華十月十三日起至是月七號禮拜一即華十月十九日止將本公司所存貨物一律平沽計有鍍銀盤碗等類甚多幷有各式花瓶玻璃器皿　鑾具　各式燈　紗衫　西帽　靴鞋　襪　織花布　白布　地氈　時鐘　時表　鏡　其餘各款新奇器物甚多不能備錄倘　諸君有欲賜顧者請如期　玉臨探買爲盼特此佈　聞

大英一千九百零三年十一月廿七號　　葛士兄弟有限公司謹啟　十

敬頌艮醫　○常觀史集如秦之和緩漢之仲景唐之思邈及元明諸大家每稱醫學之神洵足以救民而濟世近有潘元昭先生者世居汞卓之原而在龍同海澄等處行道已三十年矣如治西鄰莊木賈之妻死而復蘇及治東鄰楊姓亦多奇效僕家亦常延診效如桴鼓先君暨先叔諸兄在日常與交遊閩都諸紳耆皆稱先生爲當今國手近因南遊抵叻故請先生在此懸壺迄今已閱月矣凡有抱恙求醫者無不藥到春回活人無算爰綴數語以彰先生之名幷欲使斯民同登壽宇耳有欲延診者請至本坡塾邦路頭恆春公司門牌十七號內可也此佈

光緒廿九年十月初九日　　邱恒春公司　雲巢謹頌

交易聲明　○啓者小號向來出入銀兩均有司理人陸郎西簽名幷蓋有唐番字圖章爲據至於採辦貨物乃由關日初伴經手曾於前月尾一概查對明白找結淸楚自後如有向　各寶號探辦貨物定憑蓋有小號唐番字探貨圖章或司理人陸郎西簽名方可過信否則乃係各寶號自悞與小號無涉玆因關日初伴另尋別路不在小號佣工恐各　寶號未及週知特此佈　聞

光緒二十九年十月初五日　　吉隆坡陸玉記號謹告　卡

重建惠州會館興工告白　○啟者我惠州十屬昔于實叻大坡馬車街創一會館玆議重建增高須賴合屬捐金相助庶可觀成現已擇吉八月廿八日興工建築矣專此佈　聞

光緒二十九年十月初三日　　重建惠州會館董理葉唐生邱鵝金仝啓　卡

新張佈告　○啓者本號坐落麻六甲街第五號門牌乃係新張生理專沽鴉片土　牛乳綢　白紗綢及各雜貨玆際創始之時但求大廣銷場價値均從廉算　諸商翁有欲　光顧者請按址　玉臨爲盼此佈

大英一千九百零三年十一月二十號　　依物南熊眉吧巴呢謹啓　卡

狀師告白　○啟者特字通知　諸君知悉已故如經兄弟大狀師之生理已于一千九百零二年實添末月十五號拆開前者恐卑如經即在如經兄弟土庫內刻下自設土庫于麻六甲實得力門牌第二號特此佈　聞

大英一千九百零三年十一月十二號　　緞如經狀師謹啟　卡

搭客宜知　○啟者代理莫實德土庫玆有精選仰光頭等火輪快船四隻每船保家可儎十八萬担之數常川香港　廈門等處每逢兩禮拜四一隻到叻準依禮拜六日爲期前往唐山决無延緩船上內外客艙有電火又有電氣風扇客位二艙新造格頭睡位闊大高昂四圍透風凉爽淸雅每客所定位置舒展免起爭端茶水足備每天伙食三餐甚爲豐厚該船主人特請唐人買辦管辜照料各位貴客斷無意外之虞與別號火輪伙食招呼等大相懸絕也　船上有頭號　二號客艙房數十間房內床褥地毡電　大水喉各件週全淸潔悅目倘有諸　貴客欲想旋唐請爲留心照顧價値務必大減相就祇到代理人處商酌便妥特此佈知

光緒廿九年九月十四日　　代理人祺生客棧　振順公司仝啟　貳

三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式雖售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無耻之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君購

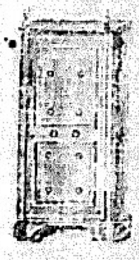
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緬明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

馳名鐵櫃發售

嘗思衛生之道所最要者則惟飲食其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸君之所共賞也敬者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開啓其櫃全身均用鐵製成



並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不

焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有東顧者祈即　玉臨選購爲盼　大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓

烏蜜酒發售

啓者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒團中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發售

敬啓者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒淸香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

誠補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

蜜酒出售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鑰匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鑰匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大淸光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓